

Excerpts of settings by John Dowland

in the

# Whole Booke of Psalmes

Published by Thomas Este,  
London 1592



# Why did the Gentiles

Psalm 2

John Dowland

(1\*)

Why did the Gen-til's tu- mults raise what rage was in their brains Why did the

7

Jew- ish peo- ple muse see- ing all is but vaine

The same arrangement is used for several psalms

- 2) The kings and rulers of the earth, conspire and are all bent,  
Against the Lord and Christ his Sonne which hee among us sent.
- 3) Shall we be bound to them, say they, let all their bonds be broke;  
And of their doctrine and their law, let us reject the yoke.
- 4) But hee that in the heavens dwelleth their doings will deride:  
And make them all as mocking flocks, throughout the world so wide.
- 5) For in his wrath the Lord will say to them upon a daie;  
And in his furie trouble them, and then the Lord will say.
- 6) I have annointed him my king, upon my holy hill.  
I will therefore Lord preach thy lawes and eke declare thy will.
- 7) For in his wise the Lord himsefe, did say to me I wot:  
Thou art my deere and only Sonne, to day I thee begot.
- 8) All people I will give to thee, as heirs at thy request:  
The ends and coasts of all the earth, by thee shall bee possest

# In trouble and adversitie

Psalm 20

John Dowland

The first system of the musical score for 'In trouble and adversitie' by John Dowland. It features a lute tablature at the top with letters (a, b, c, d, e, f, g) and rhythmic flags. Below the tablature are four staves of music: a vocal line in G minor, a lute line, and two keyboard accompaniment staves (treble and bass clef). The lyrics 'In trou- ble and ad- ver- si- tie the Lord God heare thee still' are written under the vocal line. The system concludes with a double bar line.

The second system of the musical score, starting at measure 6. It continues the lute tablature and the four-staff musical arrangement. The lyrics 'the ma- jes- tie of Ja- cob's God de- fend thee from all ill' are written under the vocal line. The system concludes with a double bar line.

- 2) And send thee from his holy place, his help at every neede:  
And so in Sion stablish thee, and make thee strong in deede:
- 3) Remembring well the sacrifice, that now to him is done:  
And so recive right thankfully, thy burnt offerings each one.
- 4) According to thy harts desire, the Lord graunt unto thee:  
And all thy counsell and devise, full well performe may hee.
- 5) We shall rejoyce when thou us save and our banners display:  
Unto the Lord which thy requests, fulfilled hath always.
- 6) The Lord will him annointed save, I know well by his grace:  
And send him health by his right hand, out of his holy place.
- 7) In Chariots some put confidence, and some in Horses trust:  
But wee remember God our Lord, that keepeth promise just.
- 8) They fall down flat but wee doe ryse and stand up stedfastly:  
Now save and help us Lord and King, on thee when wee doe cry.

# Put me not to rebuke, O Lord

Psalm 38

John Dowland

Put me not to re buke O Lord In thy pro vok ed ire: Nay in thy

13

hea vy wrath O Lord Cor rect me I de sire

2.

Thine arrows do stick fast in me,  
Thy hand doth press me sore:  
And in my flesh no health at all  
Appeareth any more

3.

And all this is, by reason of  
Thy wrath that I am in:  
Nor any rest is in my bones  
by reason of my sin

4.

And I in careful wise am brought  
to trouble and distress  
That I go wailing all the day  
my doleful heaviness

# All people that on earth

Psalm 100

John Dowland

The musical score is presented in two systems. The first system consists of a lute tablature at the top and a vocal melody below. The tablature uses letters 'a', 'c', 'e', 'f', and 'h' on a six-line staff to represent fret positions. The vocal melody is written on a single staff with a treble clef, featuring a mix of half and quarter notes. The lyrics 'All peo-ple that on earth do dwell sing to the Lord with cheer- full' are aligned with the vocal line. The second system begins at measure 10 and follows the same format, with the lyrics 'voice him servewith fear his praise forth- tell come ye be- fore him and re- - joyce'. The piece concludes with a double bar line. The page is numbered 7 at the bottom.

10

voice him servewith fear his praise forth- tell come ye be- fore him and re- - joyce

- p. 7 -



# My soul, praise the Lord, speak good of his name

Psalm 104 1592

John Dowland

The first system of the musical score features a lute tablature at the top, with letters (a, b, c, e, f, h) and rhythmic flags indicating fingerings and accents. Below this is a vocal line in G-clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "My soul, Praise the Lord, speak good of his name O Lord our great God, how dost thou ap- pear!". The accompaniment consists of two staves: a treble staff with a soprano line and a bass staff with a bass line. The music is in a 16th-century style, with a mix of whole, half, and quarter notes, and some rests.

The second system of the musical score continues the piece. It begins with a measure rest marked with a '3' and a bracket. The lute tablature continues with similar notation. The vocal line continues with the lyrics: "So pas- sing in glo- ry, that great is thy fa- me, Hon- or and ma- jes- ty in thee shine". The accompaniment continues with the same two-staff structure. The music concludes with a final cadence in the vocal line and a sustained bass note in the bass staff.

5

most clear. With light as a robe thou hast thy-self clad,

7

Where-by all the earth thy great see The hea-ven in such sort thou al- so hast

9

spread, That they to cur- tain com- par- ed may - be

# Lord, to thee I make my moan

Psalm 130 (1592)

John Dowland

The first system of the musical score features a lute tablature at the top, followed by a vocal line and three instrumental staves (treble, alto, and bass clefs). The tablature uses letters 'a', 'b', and 'c' on a six-line staff. The vocal line is in G minor with a common time signature. The lyrics are: "Lord, to thee I make my - moan, When dangers me op press: I".

The second system continues the musical score. It begins with a measure rest marked '3'. The lute tablature continues with letters 'a', 'b', and 'c'. The vocal line continues with the lyrics: "call, I sigh, plain and groan, Trus- - ting to find re- lease Hear now, O".

5

Lord, my re- quest For it is full due time:

7

And let thine eares aye be pressed Un- to this pra- - - yer mine

# Behold and have regard

Psalm 134

John Dowland

The first system of the musical score for 'Behold and have regard' by John Dowland. It features a lute tablature at the top with letters (c, a, d, b) and rhythmic flags. Below it are four staves: a vocal line with lyrics, and three instrumental staves (treble, alto, and bass clefs). The lyrics are: 'Be- hold and have re- gard ye ser- vants of the - Lord'.

The second system of the musical score, starting at measure 5. It continues the lute tablature and the four staves from the first system. The lyrics are: 'which in his house by - night to watch praise him with one acc- ord'.

# Praise the Lord, O ye Gentiles all

Psalm 170: A Psalme before morning praier

John Dowland

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a lute tablature with letters (a, c, d, e, f) and rhythmic flags. The second staff is a vocal line with lyrics. The third, fourth, and fifth staves are instrumental parts for a string ensemble (violin, viola, and cello/bass). The lyrics for this system are: "Praise the Lord, O ye Gen- tiles all which hath brought you in- to his light".

The second system of the musical score continues from the first. It also consists of five staves with lute tablature, vocal line, and instrumental parts. The lyrics for this system are: "O praise him all peo- ple mor- tall as it is most wor- thie and - right".

# Behold, now give heed

Psalm 171: A Psalme before Evening praier

John Dowland

The first system of the musical score consists of five measures. Above the vocal line, there are lute tablature symbols (letters a, b, c, f) and rhythmic flags. The vocal line is written on a single staff with a treble clef. Below the vocal line, there are three staves: a second treble staff, a third treble staff with an 8va marking, and a bass staff. The lyrics are written below the vocal line.

Be- hold now give heed such as bee the Lord ser- vants faith- full and true

The second system of the musical score consists of five measures. Above the vocal line, there are lute tablature symbols (letters a, b, c, f) and rhythmic flags. The vocal line is written on a single staff with a treble clef. Below the vocal line, there are three staves: a second treble staff, a third treble staff with an 8va marking, and a bass staff. The lyrics are written below the vocal line.

come praisethe Lordev- ry de- gree with such songs as to him are - due



# Prayer for HM the Queen

John Dowland

Lute in A

O God of pow'r om-ni-po-tent and good-ness in-fi-nite whose

11

name is more than ex-cel-lent and works all ex-qui-te